

## ZARZĄDZENIE MINISTRA FINANSÓW

z dnia 26 lutego 1955 r.

w sprawie rozliczeń z budżetami terenowymi z tytułu zysków i strat oraz środków obrotowych.

Na podstawie § 1 uchwały nr 102 Rady Ministrów z dnia 5 lutego 1955 r. w sprawie rozliczeń z budżetem centralnym i budżetami terenowymi z tytułu zysków i strat oraz środków obrotowych (Monitor Polski Nr 21, poz. 205) zarządza się, co następuje:

## R o z d z i a ł I.

## Zasady ogólne.

## § 1. Rozliczenia obejmują:

- 1) wpłaty z tytułu:
  - a) zysków,
  - b) nadwyżki własnych środków obrotowych na początek roku,
  - c) zmniejszenia własnych środków obrotowych w ciągu roku,
- 2) dotacje udzielane na sfinansowanie:
  - a) strat,
  - b) niedoborów własnych środków obrotowych na początek roku,
  - c) wzrostu własnych środków obrotowych w ciągu roku.

## § 2. 1. Rozróżnia się:

- 1) planowe rozliczenia kwartalne (z tytułu zysków i strat oraz własnych środków obrotowych),
- 2) wynikowe rozliczenia kwartalne (z tytułu zysków i strat),
- 3) wynikowe rozliczenia roczne (z tytułu zysków oraz nadwyżek i niedoborów własnych środków obrotowych na początek roku).

2. Planowych rozliczeń kwartalnych dokonuje się za dany kwartał, wynikowych rozliczeń kwartalnych dokonuje się za okres od początku roku do końca danego kwartału, z wyjątkiem przypadku określonego w § 12 ust. 11.

Po upływie czwartego kwartału wynikowego rozliczenia kwartalnego nie dokonuje się, natomiast przeprowadza się wynikowe rozliczenie roczne.

3. Planowe rozliczenia kwartalne ustala się na podstawie planów kwartalnych zawartych w zatwierdzonych przez prezydium rad narodowych bilansach dochodów i wydatków (planach finansowych), wynikowe rozliczenia kwartalne i roczne ustala się na podstawie bilansów księgowych kwartalnych bądź rocznych.

4. 1) Z jednostkowymi budżetami wojewódzkimi (m. st. Warszawy i m. Łodzi) rozliczają się:

- a) wojewódzkie przedsiębiorstwa przemysłu terenowego,
- b) przedsiębiorstwa państwowego przemysłu terenowego materiałów budowlanych oraz bazy remonto-montażowe,
- c) zespoły budownictwa przemysłu drobnego,
- d) wojewódzkie przedsiębiorstwa miejskiego handlu detalicznego,
- e) wojewódzkie przedsiębiorstwa gospodarki komunalnej,

- f) budowlane przedsiębiorstwa powiatowe oraz jednostki działające według zasad pełnego wewnętrznego rozrachunku gospodarczego przy wojewódzkich zarządach budowlanych przedsiębiorstw powiatowych,
- g) rejonowe przedsiębiorstwa młynów gospodarczych,
- h) wojewódzkie przedsiębiorstwa wylęgu drobiu,
- i) wojewódzkie przedsiębiorstwa handlu sprzętem medycznym.

2) Z jednostkowymi budżetami powiatowymi, miast stanowiących powiaty, miast nie stanowiących powiatów oraz osiedli i gromad rozliczają się:

- a) powiatowe (miejskie) przedsiębiorstwa przemysłu terenowego,
- b) przedsiębiorstwa miejskiego handlu detalicznego,
- c) przedsiębiorstwa państwowego przemysłu gastronomicznego,
- d) przedsiębiorstwa miejskiego handlu mięsem,
- e) przedsiębiorstwa rzeźni, hal i placów targowych,
- f) przedsiębiorstwa gospodarki komunalnej i mieszkaniowej.

3) Przedsiębiorstwa wymienione w pkt 1 rozliczają się z budżetami wojewódzkimi za pośrednictwem właściwych zarządów przedsiębiorstw terenowych, zwanych w dalszym ciągu „zarządami terenowymi”, jeżeli na terenie województwa istnieje więcej niż jedno przedsiębiorstwo wojewódzkie. Przedsiębiorstwa wymienione w pkt 1, jeżeli bezpośrednio podlegają właściwemu wydziałowi prezydium rady narodowej bądź jeżeli na terenie województwa istnieje tylko jedno przedsiębiorstwo wojewódzkie, oraz przedsiębiorstwa wymienione w pkt 2 rozliczają się z budżetami terenowymi bezpośrednio.

4) Przedsiębiorstwa wymienione w pkt 1 i 2, których teren działalności obejmuje więcej niż jedno województwo, powiat lub miasto, rozliczają się z jednostkowymi budżetami tych województw, powiatów lub miast, na terenie których znajduje się siedziba zarządu przedsiębiorstwa, z wyjątkiem przedsiębiorstw rozliczających się poprzez rachunek rozliczeniowy zarządu terenowego.

§ 3. 1. Podstawę do rozliczeń zarządów terenowych z budżetem zarówno przy rozliczeniach planowych jak i wynikowych stanowi:

- 1) z tytułu zysków lub strat — różnica zysków i strat podległych przedsiębiorstw,
- 2) z tytułu wzrostu i zmniejszenia własnych środków obrotowych w ciągu roku — różnica sum wzrostów i zmniejszeń własnych środków obrotowych podległych przedsiębiorstw,
- 3) z tytułu nadwyżek lub niedoborów własnych środków obrotowych na początek roku — kwota nadwyżek lub niedoborów własnych środków obrotowych ustalona na podstawie zbiorczego bilansu.

2. Podstawę do rozliczeń przedsiębiorstw z budżetem bądź z zarządem terenowym zarówno przy rozliczeniach planowych, jak i wynikowych stanowi:

- 1) z tytułu zysków lub strat — zysk lub strata przedsiębiorstwa,

- 2) z tytułu wzrostu lub zmniejszenia własnych środków obrotowych w ciągu roku — wzrost lub zmniejszenie własnych środków obrotowych przedsiębiorstwa,
- 3) z tytułu nadwyżek i niedoborów własnych środków obrotowych na początek roku — kwota nadwyżek lub niedoborów własnych środków obrotowych, ustalona na podstawie bilansu przedsiębiorstwa.

§ 4. 1. W planowych rozliczeniach kwartalnych:

- 1) zyskiem lub stratą, które podlegają rozliczeniu, jest zysk lub strata wynikające z bilansu dochodów i wydatków /planu finansowego (§ 2 ust. 3)/;
- 2) planowym wzrostem lub planowym zmniejszeniem własnych i zrównanych z własnymi środków obrotowych, które podlegają rozliczeniu, jest ustalona w bilansie dochodów i wydatków (planie finansowym) różnica wartości normatywu w części podlegającej sfinansowaniu własnymi środkami obrotowymi na początek i koniec okresu rozliczeniowego, powiększona lub pomniejszona o planową zmianę stanu pasywów stałych,
- 3) niedoborem lub nadwyżką własnych środków obrotowych na początek roku, które podlegają rozliczeniu, jest różnica między sumą własnych i zrównanych z własnymi środków obrotowych a normatywem na początek roku w części podlegającej sfinansowaniu własnymi środkami obrotowymi, powiększona lub pomniejszona o różnicę między należnymi, zgodnie z obowiązującymi przepisami, faktycznymi (lub przewidywanymi) wpłatami z zysku, odpisami na fundusz zakładowy i innymi odpisami za rok poprzedni.

2. W rozliczeniach wynikowych zyskiem lub stratą, które podlegają rozliczeniu, jest zysk lub strata wynikające z bilansu księgowego.

3. Dla obliczenia sumy własnych i zrównanych z własnymi środków obrotowych przyjmuje się w każdym przypadku pasywa stałe w wysokości ustalonej w planie.

4. Przy ustalaniu niedoborów bądź nadwyżek środków obrotowych na początek roku wykazuje się odrębnie niedobory z tytułu pogorszenia wyników (osiągnięcia zysku mniejszego od planowanego w części przeznaczonej na sfinansowanie wzrostu własnych środków obrotowych, poniesienia strat ponadplanowych i nieplanowych), odrębnie zaś niedobory z innych przyczyn.

§ 5. Przepisy niniejszego zarządzenia, w których nie określa się dokładnie, iż dotyczą zarządów terenowych lub przedsiębiorstw, odnoszą się zarówno do zarządów terenowych, jak i przedsiębiorstw.

## R o z d z i a ł II.

### Tryb rozliczeń.

§ 6. 1. Zarządy terenowe prowadzą we właściwym terenie oddziały banku rachunki pod nazwą „rachunek rozliczeń z tytułu wpłat z zysku i pokrywania strat oraz z tytułu środków obrotowych”, zwane w dalszym ciągu niniejszego zarządzenia „rachunkami rozliczeń zarządów terenowych”.

2. Na rachunek rozliczeń zarządów terenowych wpływają przelewy od podległych przedsiębiorstw oraz z budżetu; przedsiębiorstwa przesyłają zawiadomienie o

dokonanym przelewie według wzoru ustalonego w załączniku nr 1 T. Z rachunku rozliczeń zarządów terenowych dokonuje się przelewów na rzecz budżetu i podległych przedsiębiorstw.

3. Zarządy terenowe oraz przedsiębiorstwa rozliczające się bezpośrednio z budżetami terenowymi przelewają przypadające od nich wpłaty do budżetu na właściwy rachunek dochodów wydziału (oddziału) finansowego prezydium rady narodowej w oddziale Narodowego Banku Polskiego, przesyłając zawiadomienie o dokonanym przelewie według wzoru ustalonego w załączniku nr 1 T.

Dotacje budżetowe na sfinansowanie niedoboru środków obrotowych na początek roku, strat planowych oraz wzrostu środków obrotowych w ciągu roku przelewana są zarządom terenowym oraz przedsiębiorstwom rozliczającym się bezpośrednio z budżetem z rachunków bieżących właściwych wydziałów.

4. Przelewy na rachunki rozliczeń zarządów terenowych i z rachunków rozliczeń zarządów terenowych z tytułu dotacji na pokrycie strat oraz finansowania niedoboru środków obrotowych i finansowania wzrostu środków obrotowych nie mogą być dokonywane po dniu 24 grudnia danego roku.

5. Zarządy terenowe prowadzą odpowiednią księgowość, uwzględniającą wpłaty na rachunek rozliczeń zarządu terenowego oraz dotacje z rachunku rozliczeń zarządu według poszczególnych tytułów (§ 1) i poszczególnych lat.

## R o z d z i a ł III.

### Rozliczenia planowe.

§ 7. 1. Planową wpłatę z zysku do budżetu bądź na rzecz zarządów terenowych stanowi suma zysku po odliczeniu z niej kwoty odpisów na fundusz zakładowy i na inne cele, przewidziane w obowiązujących przepisach, oraz kwoty na sfinansowanie wzrostu własnych środków obrotowych; planowa wpłata nie może jednak stanowić mniej niż 10% zysku planowego.

2. Planową dotację na sfinansowanie straty ustala się w wysokości straty planowej powiększonej o odpisy na fundusz zakładowy.

§ 8. 1. Jeżeli na dany kwartał zaplanowano wzrost własnych środków obrotowych, a kwota wydzielona z zysku nie wystarcza w pełni na jego sfinansowanie, wzrost ten, w części nie pokrytej zyskiem, podlega sfinansowaniu dotacją.

2. Jeżeli na dany kwartał zaplanowano zmniejszenie własnych środków obrotowych, wpłata z tego tytułu powinna odpowiadać kwocie zmniejszenia własnych środków obrotowych, skorygowanej o zmianę pasywów stałych.

§ 9. 1. Właściwe wydziały dokonują przelewów na rachunki rozliczeń zarządów terenowych lub na rzecz przedsiębiorstw rozliczających się bezpośrednio z budżetem z tytułu:

- 1) dotacji planowych na sfinansowanie niedoboru środków obrotowych na początek roku, powstałego z pogorszenia wyników — w ciągu 2 dni od daty otrzymania zawiadomienia o otwarciu kre-

dłytów na ten cel, na sfinansowanie zaś niedoboru z innych przyczyn — do dnia 25 stycznia, nie później jednak niż w ciągu 2 dni od daty otrzymania zawiadomienia o otwarciu kredytów,

2) pozostałych dotacji — do dnia 2 każdego miesiąca.

2. Zarządy terenowe obowiązane są dokonywać przelewów:

1) wpłat planowych do budżetu z tytułu nadwyżek środków obrotowych na początek roku — do dnia 25 stycznia, z innych tytułów — do dnia 25 każdego miesiąca,

2) dotacji na sfinansowanie niedoboru własnych środków obrotowych przedsiębiorstw na początek roku, powstałego z pogorszenia wyników — w ciągu 10 dni od daty otrzymania zawiadomienia o powzięciu w tej sprawie decyzji, o której mowa w § 10, na sfinansowanie zaś niedoboru z innych przyczyn — do dnia 27 stycznia, nie później jednak niż w ciągu 5 dni od daty otrzymania zawiadomienia o dokonany przelew na ten cel,

3) pozostałych dotacji — do dnia 5 każdego miesiąca.

3. Przedsiębiorstwa zobowiązane są dokonywać przelewów z tytułu wpłat planowych na rachunek rozliczeń zarządów terenowych lub na właściwy rachunek dochodów wydziału (oddziału) finansowego z tytułu nadwyżek własnych środków obrotowych na początek roku — do dnia 20 stycznia, z innych zaś tytułów — do dnia 20 każdego miesiąca.

4. Przelewów, o których mowa w ust. 1 — 3, z wyjątkiem przelewów z tytułu nadwyżek i niedoborów własnych środków obrotowych na początek roku, należy dokonywać co miesiąc w wysokości  $\frac{1}{3}$  dotacji planowych lub planowych wpłat przewidzianych w zatwierdzonych bilansach dochodów i wydatków (planach finansowych).

5. W uzasadnionych przypadkach wydziały finansowe oraz zarządy terenowe mogą ustalić podział kwartalnych wpłat na poszczególne miesiące w kwotach innych niż planowane oraz w wysokościach innych, niż wynikałyby z przepisu ust. 4. Zarządy terenowe obowiązane są zawiadomić wydział finansowy o dokonanych zmianach.

6. Wydziały finansowe w porozumieniu z właściwymi wydziałami oraz zarządy terenowe mogą zmniejszyć lub wstrzymać dotacje, o których mowa w ust. 1 i 2, jeżeli to jest uzasadnione przebiegiem zadań produkcyjnych oraz stanem finansowym przedsiębiorstw.

§ 10. 1. Udzielenie dotacji na sfinansowanie niedoboru środków obrotowych na początek roku w części, w jakiej niedobór ten powstał z pogorszenia wyników, może nastąpić w odniesieniu do zarządów terenowych oraz przedsiębiorstw rozliczających się bezpośrednio z budżetem na podstawie uchwały prezydium rady narodowej.

2. We wniosku o pokrycie niedoboru własnych środków obrotowych na początek roku zarządy terenowe i przedsiębiorstwa powinny wskazać przyczyny powstania niedoboru z tytułu pogorszenia wyników oraz środki dla zapobieżenia powstaniu tego rodzaju niedoborów w przyszłości.

§ 11. Do czasu zatwierdzenia bilansu dochodów i wydatków (planu finansowego) przedsiębiorstwa i zarządy terenowe dokonują przelewów z tytułu wpłat planowych oraz otrzymują dotacje planowe wstępnie na pod-

stawie rozdzielnika ustalonego przez wydział finansowy w porozumieniu z właściwym wydziałem bądź z zarządem terenowym.

Wstępne wpłaty oraz dotacje podlegają wyrównaniu po zatwierdzeniu bilansu dochodów i wydatków (planu finansowego) w terminie najbliższej płatności (§ 9).

## R o z d z i a ł I V.

### Rozliczenia wynikowe.

§ 12. 1. Jeżeli zysk osiągnięty za dany okres jest większy od zysku planowego, należną wpłatę z zysku zarówno w wynikowych rozliczeniach kwartalnych, jak i rocznych, stanowi wpłata planowa, powiększona o odpowiednią część zysku ponadplanowego (ust. 2), pomniejszonego lub powiększonego o różnicę między faktycznymi a planowymi odpisami na fundusz zakładowy i na inne cele przewidziane obowiązującymi w tym zakresie przepisami.

2. Część zysku, o której mowa w ust. 1, ustala się przy wynikowych rozliczeniach kwartalnych zarówno dla przedsiębiorstw podległych zarządom terenowym, jak i rozliczających się bezpośrednio z budżetem, w wysokości 75%, a w rozliczeniach zarządów terenowych — w wysokości 50%.

3. Przy wynikowych rozliczeniach rocznych podlega wpłacie do budżetu lub na rzecz zarządu terenowego 100% zysku ponadplanowego odpowiednio pomniejszonego lub powiększonego o różnicę między należnymi a faktycznymi odpisami na fundusz zakładowy i na inne cele przewidziane w obowiązujących w tym zakresie przepisach.

4. Jeżeli zysk osiągnięty za dany okres jest mniejszy od zysku planowego, należną wpłatę z zysku ustala się zarówno w rozliczeniach kwartalnych, jak i rocznych, w takim stosunku do zysku osiągniętego, w jakim pozostaje planowa wpłata z zysku do zysku planowego.

5. Należna wpłata z zysku w przypadkach, o których mowa w ust. 1 i 4, powinna stanowić nie mniej niż 10% zysku faktycznie osiągniętego.

6. Jeżeli zamiast straty planowej osiągnięty zostanie za dany okres zysk, należną wpłatę z zysku ustala się zarówno w wynikowych rozliczeniach kwartalnych, jak i rocznych, w sposób podany dla zysku ponadplanowego (ust. 2 i 3); udzielone dotacje na sfinansowanie strat przy wynikowych rozliczeniach kwartalnych podlegają zwrotowi.

7. Jeżeli strata poniesiona za dany okres powiększona o odpisy na fundusz zakładowy jest mniejsza od dotacji planowej na sfinansowanie strat, należną dotację przy wynikowych rozliczeniach kwartalnych ustala się w wysokości faktycznie poniesionej za dany okres straty powiększonej o odpisy, a odpowiednia suma dotacji podlega zwrotowi lub zaliczeniu na poczet dotacji okresów następnych.

8. Jeżeli strata poniesiona za dany okres powiększona o odpisy na fundusz zakładowy jest większa od dotacji planowej na sfinansowanie strat, należną dotację przy wynikowych rozliczeniach kwartalnych ustala się w wysokości dotacji planowej.

9. Jeżeli zamiast planowego zysku za dany okres poniesiona zostanie strata, dokonane wpłaty z zysku podlegają zwrotowi bądź zarachowaniu na poczet wpłat okresów następnych. Poniesioną stratę przy rozliczeniach kwartalnych traktuje się jak nieplanową.

10. Po upływie roku straty (ust. 7, 8 i 9) nie podlegają rozliczeniu. Różnica między faktycznie poniesioną w ciągu roku stratą, powiększoną o należne odpisy, a otrzymanymi w tym okresie dotacjami na sfinansowanie strat podlega rozliczeniu w ramach nadwyżek i niedoborów środków obrotowych na początek następnego roku.

11. Jeżeli w okresie, za który następuje rozliczenie, w jednych kwartałach planowany był zysk, w innych zaś kwartałach strata, rozliczeń dokonuje się w sposób następujący:

- 1) przy wynikowych rozliczeniach kwartalnych:
  - a) po upływie kwartału planowo deficytowego rozlicza się wyniki wyłącznie danego kwartału zgodnie z zasadami podanymi w ust. 6 — 8,
  - b) po upływie kwartału planowo rentownego rozliczenia dokonuje się na podstawie sum wyników kwartałów planowo rentownych zgodnie z zasadami podanymi w ust. 1 — 5 i 9;
- 2) przy wynikowych rozliczeniach rocznych rozlicza się tylko sumę wyników kwartałów planowo rentownych zgodnie z zasadami podanymi w ust. 1, 3 — 5, 9 i 10. Nie rozliczone do końca roku zyski (ust. 6) kwartałów planowo deficytowych podlegają rozliczeniu w ramach nadwyżek i niedoborów środków obrotowych na początek następnego roku.

12. W przypadkach wymienionych w ust. 11 za zysk planowy przyjmuje się sumę zysków planowych w kwartałach planowo rentownych. Planowy procent wpłat z zysku ustala się na podstawie stosunku planowych wpłat z zysku do zysku planowego w kwartałach planowo rentownych.

§ 13. Odpisy z zysku na fundusz zakładowy i na inne cele przewidziane obowiązującymi przepisami ustala się przy wynikowych rozliczeniach kwartalnych w wysokości wynikającej z kwartalnych bilansów księgowych, natomiast przy wynikowych rozliczeniach rocznych — w wysokości należnych kwot odpisów rocznych po dokonaniu podziału zysku.

§ 14. 1. Jeżeli ustalone na podstawie wynikowych rozliczeń kwartalnych lub rocznych należne wpłaty z zysku za dany okres są wyższe od wpłat dokonanych, różnica podlega dodatkowej wpłacie.

2. Jeżeli ustalone na podstawie wynikowych rozliczeń kwartalnych lub rocznych należne wpłaty z zysku za dany okres są niższe od wpłat dokonanych, różnica podlega zaliczeniu na poczet wpłat okresu następnego lub też zwrotowi w terminie dni 5 od daty złożenia odpowiedniego wniosku.

3. Jeżeli ustalona na podstawie wynikowych rozliczeń kwartalnych należna dotacja na sfinansowanie strat jest niższa od otrzymanej lub jeśli dotacja w ogóle nie przysługuje, dotacja udzielona w części lub w całości podlega zwrotowi.

4. Jeżeli ustalona na podstawie wynikowych rozliczeń kwartalnych należna dotacja na sfinansowanie strat jest wyższa od otrzymanej, różnica podlega dodatkowemu sfinansowaniu do wysokości straty planowej.

5. Jeżeli ustalone na podstawie wynikowych rozliczeń rocznych nadwyżki własnych środków obrotowych na początek roku są wyższe od wpłat dokonanych, różnica podlega dodatkowej wpłacie, jeżeli zaś są niższe od wpłat dokonanych — różnica podlega zwrotowi.

6. Jeżeli ustalone na podstawie wynikowych rozliczeń rocznych niedobory własnych środków obrotowych na początek roku są wyższe od otrzymanych dotacji, dodatkowa dotacja może być udzielona z zachowaniem przepisów § 10, jeżeli zaś są niższe od otrzymanych dotacji — różnica podlega zwrotowi.

§ 15. 1. W roku następnym nie pobiera się ani nie zwraca różnic między należnymi a faktycznie wykonanymi wpłatami w ciągu poprzedniego roku, z wyjątkiem wpłat z zysku poza przypadkiem określonym w § 12 ust. 11 pkt 2. Różnice te uwzględnia się przy ustalaniu nadwyżek bądź niedoborów środków obrotowych na początek roku następnego.

2. Wpłaty z zysku za dany rok nie dokonane lub nie zwrócone do końca roku następnego podlegają rozliczeniu w ramach nadwyżek i niedoborów środków obrotowych na początek roku.

§ 16. 1. Po dokonaniu wynikowych rozliczeń kwartalnych z budżetem zarządy terenowe mogą przeznaczyć pozostałe do ich dyspozycji na rachunkach zarządów terenowych kwoty (z wpłat jednych przedsiębiorstw z tytułu zysku ponadplanowego oraz z części dotacji nie wykorzystanej na skutek sfinansowania zmniejszonych w stosunku do planu strat) — na sfinansowanie nieplanowych i ponadplanowych strat oraz wzrostu własnych środków obrotowych przedsiębiorstw w części, która nie została sfinansowana na skutek nieosiągnięcia przez nie zysku planowego.

2. Udzielenie dotacji przez zarząd terenowy w przypadkach, o których mowa w ust. 1, może nastąpić po uzyskaniu zgody właściwego wydziału (oddziału) finansowego prezydium rady narodowej.

## Rozdział V.

### Tryb rozliczeń wynikowych.

§ 17. 1. Zarządy terenowe przedkładają projekty wynikowych rozliczeń kwartalnych wydziałom finansowym w terminie ustalonym dla przedkładania bilansów księgowych. Projekty wynikowych rozliczeń rocznych zarządy terenowe przedkładają wydziałom finansowym w terminie do dnia 31 maja.

2. Jeżeli zarządy terenowe nie zatwierdziły do dnia 31 maja wszystkich bilansów podległych przedsiębiorstw, obowiązane są one w tym terminie dokonać wstępnego rozliczenia na podstawie bilansów rocznych, a w odniesieniu do jednostek, dla których bilanse nie zostały sporządzone, na podstawie prowizorycznego obliczenia. Ostatecznego rozliczenia zarządy terenowe obowiązane są dokonać w terminie dwutygodniowym od daty zatwierdzenia ostatniego bilansu podległego przedsiębiorstwa, nie później jednak niż do dnia 1 lipca.

3. Przedsiębiorstwa rozliczające się bezpośrednio z budżetami oraz za pośrednictwem zarządów terenowych przedkładają projekty wynikowych rozliczeń w terminie ustalonym dla przedkładania bilansów księgowych.

Projekty wynikowych rozliczeń kwartalnych sporządza się według wzoru ustalonego w załączniku nr 2 T, natomiast projekty wynikowych rozliczeń rocznych — według wzoru nr 3 T.

4. Wydziały (oddziały) finansowe w stosunku do przedsiębiorstw rozliczających się bezpośrednio z budżetem i zarządy terenowe w odniesieniu do podległych jednostek zatwierdzają projekty wynikowych rozliczeń kwartalnych w ciągu 10 dni od daty ich otrzymania, a projekty wynikowych rozliczeń rocznych — w terminie ustalonym dla zatwierdzania bilansu, nie później jednak niż do dnia 31 maja następnego roku po roku sprawozdawczym. Przepisy ust. 2 stosuje się odpowiednio do wynikowych rozliczeń rocznych.

5. Przedsiębiorstwa, które nie przedstawią w terminie projektu wynikowego rozliczenia kwartalnego, obowiązane są uiścić w tym terminie niezależnie od dokonanych wpłat planowych — tytułem wpłaty dodatkowej — kwotę w wysokości 10% planowej wpłaty z zysku za kwartał, którego rozliczenie dotyczy. Wpłatę dodatkową pobiera się niezależnie od wpłat planowych. Rozliczenie dokonanych wpłat nastąpi po złożeniu przez przedsiębiorstwo projektu wynikowego rozliczenia kwartalnego.

§ 18. 1. Zarządy terenowe oraz przedsiębiorstwa rozliczające się bezpośrednio z budżetem dokonują przelewów wynikających z wynikowych rozliczeń kwartalnych i rocznych w ciągu 2 dni od daty otrzymania zatwierdzonego przez wydział (oddział) finansowy rozliczenia.

2. Przedsiębiorstwa dokonują dodatkowych wpłat wynikających z wynikowych rozliczeń kwartalnych i rocznych na rachunki rozliczeń zarządów terenowych w terminie ustalonym dla składania rozliczeń zarządom terenowym (§ 17 ust. 3). Ewentualne dopłaty wynikające z zatwierdzonych przez wydziały finansowe lub zarządy terenowe wynikowych rozliczeń kwartalnych powinny być dokonane w ciągu 2 dni od daty otrzymania zatwierdzonego rozliczenia, a wynikające z wynikowych rozliczeń rocznych — w ciągu 2 dni od daty zatwierdzenia bilansu rocznego.

3. W razie niezłożenia wniosku o zatwierdzenie pokrycia niedoboru środków obrotowych na początek roku, powstałego z pogorszenia wyników, w terminie dwutygodniowym od dnia zatwierdzenia zbiorczego bilansu, a najpóźniej do dnia 1 lipca, niedoboru tego nie pokrywa się z dotacji, a ewentualnie wypłacona na ten cel zaliczka na poczet dotacji ulega zwrotowi do budżetu.

## R o z d z i a ł VI.

### Przepisy końcowe.

§ 19. 1. W przypadkach niedokonania przez zarząd terenowy oraz przez przedsiębiorstwo rozliczające się bezpośrednio z budżetem wpłat do budżetu w terminach ustalonych niniejszym zarządzeniem bank dokona na wniosek wydziału (oddziału) finansowego przelewu odpowiedniej kwoty do budżetu w ciężar rachunku rozliczeń zarządu terenowego, a w odniesieniu do przedsiębiorstw rozliczających się bezpośrednio z budżetem — w ciężar rachunku rozliczeniowego przedsiębiorstwa.

2. W przypadku nieprzestrzegania przez zarządy terenowe terminów składania projektu rozliczeń wynikowych (§ 17), jak również w przypadkach nieprzestrzegania przez nie terminów zatwierdzania projektów rozliczeń wynikowych (§ 17) dla podległych jednostek — wydział (oddział) finansowy może zablokować rachunek kredytów budżetowych zarządów terenowych.

3. Właściwe wydziały mogą wstrzymać przekazanie kredytów bądź zablokować rachunek kredytów budżetowych tych zarządów terenowych, które nie dokonają w terminie przelewów z tytułu należnych wpłat do budżetu.

4. Przepisy ust. 1 mają odpowiednie zastosowanie w przypadku niedokonania wpłat przez przedsiębiorstwa na rachunek rozliczeń zarządu terenowego w terminach ustalonych niniejszym zarządzeniem, z tym że przelewy mogą nastąpić na wniosek właściwego zarządu terenowego.

5. Od przedsiębiorstw, które nie uiścą w terminach ustalonych w niniejszym zarządzeniu należnych wpłat do budżetu, jak również od przedsiębiorstw, które nie dokonają w ustalonych terminach przelewu należnych wpłat na rachunki rozliczeń zarządów terenowych, pobiera się odsetki za zwłokę w wysokości 0,05% za każdy dzień zwłoki.

6. Przedsiębiorstwa rozliczające się bezpośrednio z budżetem, które dokonują wpłaty po terminie, obowiązane są obliczyć należne odsetki i przelać je wraz z zaległą wpłatą na właściwy rachunek dochodów wydziału (oddziału) finansowego.

Przedsiębiorstwa rozliczające się za pośrednictwem zarządów terenowych przelewają zaległe wpłaty na rachunek rozliczeń tych zarządów, natomiast należne odsetki na właściwy rachunek dochodów budżetowych wydziału finansowego właściwego dla zarządu terenowego.

§ 20. Na podstawie niniejszego zarządzenia Minister Finansów może wydawać w porozumieniu z właściwymi ministrami szczegółowe zarządzenia w sprawie rozliczeń z budżetami terenowymi zarządów i przedsiębiorstw terenowych.

§ 21. W sprawach nie uregulowanych niniejszym zarządzeniem stosuje się odpowiednio przepisy:

- 1) do wpłat do budżetu — dekretu z dnia 26 października 1950 r. o zobowiązaniach podatkowych (Dz. U. Nr 49, poz. 452) oraz dekretu z dnia 16 maja 1946 r. o postępowaniu podatkowym (Dz. U. z 1950 r. Nr 56, poz. 506 i z 1953 r. Nr 9, poz. 27),
- 2) do dotacji budżetowych — dekretu z dnia 17 grudnia 1952 r. o uchwalaniu i wykonywaniu budżetu Państwa (Dz. U. z 1952 r. Nr 50, poz. 334, z 1954 r. Nr 25, poz. 94 i Nr 56, poz. 278) oraz przepisy wydane na jego podstawie.

§ 22. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 stycznia 1955 r., z wyjątkiem § 6 ust. 3 i § 9 ust. 3 w części dotyczącej przelewów przez zarządy terenowe i przedsiębiorstwa wpłat z tytułu rozliczeń na właściwy rachunek dochodów wydziału (oddziału) finansowego, które wchodzi w życie od dnia 1 stycznia 1956 r. Do tego czasu zarządy terenowe i przedsiębiorstwa dokonują przelewów z tytułu rozliczeń na rachunki dochodów właściwych wydziałów (referatów).

Minister Finansów: T. Dietrich

Załączniki do zarządzenia Ministra  
Finansów z dnia 26 lutego 1955 r.  
(poz. 297).

(nazwa i adres zarządu terenowego — przedsiębiorstwa)

Załącznik nr 1 T.

(do § 6 ust. 2 i 3)

Zawiadomienie otrzymują: 1 egzemplarz właściwy wydział — zarząd, 2 egzemplarze wydział finansowy, 1 egzemplarz pozostaje w zarządzie terenowym (przedsiębiorstwie)

(Datownik banku o dokonanym przelewie)

Z A W I A D O M I E N I E

zarząd terenowy (przedsiębiorstwo) . . . . ., zawiadamia, że w dniu . . . . . 195 . . . r. przelewa na rachunek rozliczeń zarządu terenowego — dochodów budżetowych\* (część . . . . ., dział . . . . ., rozdział . . . . ., § . . . . .) wydziału (oddziału) finansowego do Oddziału Narodowego Banku Polskiego w . . . . . na konto nr . . . . . kwotę zł . . . . . tytułem . . . . . za okres . . . . ., według poniższego rozliczenia:

Zestawienie na dzień . . . . . 195 . . . r.

Lp.	Wyszczególnienie	Złotych	Złotych	Uwagi
1	Ogółem należne wpłaty od początku roku (planowe i ponadplanowe)*			
2	Ogółem dokonane wpłaty (planowe i ponadplanowe)*			
3	Kwoty zwrotów z budżetu (z rachunku rozliczeń)			
4	Stan wpłat na koniec okresu (2 — 3)			
5	Podlega uiszczeniu (1 — 4)			
6	Nadpłata do zwrotu lub zaliczenia na okres następny (4 — 1)			

Należne odsetki za zwłokę w kwocie zł . . . . ., licząc . . . . . dni po 0,05% za każdy dzień zwłoki od sumy zł . . . . ., przelano na rachunek dochodów budżetowych wydziału finansowego (część . . . . ., dział . . . . ., rozdział . . . . .) w dniu . . . . . 195 . . . r. czekiem — zleceniem\* przelewowym nr . . . . .

. . . . . dnia . . . . . 195 . . . r.  
(miejscowość)

(główny księgowy)

(dyrektor zarządu — przedsiębiorstwa)

\*) Niepotrzebne skreślić.

(nazwa i adres zarządu terenowego — przedsiębiorstwa)

Załącznik nr 2 T

(do § 17 ust. 3)

Wynikowe rozliczenie kwartalne otrzymują: \*) 3 egzemplarze wydział (oddział) finansowy, 1 egzemplarz właściwy wydział (referat), 1 egzemplarz pozostaje w przedsiębiorstwie (zarządzie terenowym). Z trzech egzemplarzy wydział finansowy po zatwierdzeniu zwraca jeden egzemplarz przedsiębiorstwu (zarządowi terenowemu), drugi jest przeznaczony dla oddziału (referatu) finansów gospodarki narodowej, a trzeci dla oddziału (inspekcji) dochodów państwowych.

**WYNIKOWE ROZLICZENIE KWARTALNE**  
za okres od 1.I 195 . . . r. do . . . . . 195 . . . r.

w tysiącach złotych

Wyszczególnienie	Plan	Wyko- nanie	Wyszczególnienie	Kwota
1. Zysk			1. Wpłaty z zysku:	
2. Planowy %/o wpłat		x	a) według planu	
3. Uzupelnienie srodkow obrotowych z zysku			b) należne	
4. Odpisy z zysku			c) faktyczne	
w tym:			d) różnica (b — c) do przypisu (+) lub odpisu (—)	
a) na fundusz zakładowy			2. Dotacje na straty:	
b) na fundusz rozwoju przemysłu tereno- wego			a) według planu	
c) na inwestycje pozalimitowe			b) należne	
d) na inne cele			c) faktyczne	
5. Część z zysku ponadplanowego pozostają- cego do dyspozycji zarządu terenowego — przedsiębiorstwa do końca roku	x		d) różnica (b — c) niedopłata (+) zwrot (—)	
6. Strata			3. Wpłaty z tytułu zmniejszenia własnych srodkow obrotowych w ciągu roku:	
7. Odpisy na fundusz zakładowy			a) według planu	
			b) faktyczne	
			c) różnica: zaległość (+), nad- wyżka (—)	
			4. Finansowanie wzrostu srodkow obrotowych w ciągu roku bie- żącego:	
			a) według planu	
			b) faktyczne	
			c) różnica: zaległość (+), nad- wyżka (—)	

„ . . . . . „ dnia . . . . . 195 . . . r.      Główny księgowy      Dyrektor przedsiębiorstwa  
(miejscowość)      (podpis)      (podpis)

Dyrektor zarządu terenowego      Z a t w i e r d z a m:      Kierownik wydziału finansowego  
(podpis)      (podpis)

Główny księgowy zarządu terenowego      „ . . . . . „ dnia . . . . . 195 . . . r.  
(podpis)

\*) Przedsiębiorstwa rozliczające się za pośrednictwem zarządu terenowego przesyłają 4 egzemplarze do zarządu terenowego, a jeden pozostaje w przedsiębiorstwie. Zarząd terenowy zwraca 1 egzemplarz po zatwierdzeniu przedsiębiorstwu, a 2 egzemplarze przesyła do wydziału finansowego właściwego dla zarządu terenowego.

(nazwa i adres zarządu terenowego — przedsiębiorstwa)

Załącznik nr 3 F

(do § 17 ust. 3)

Wynikowe rozliczenie roczne otrzymują: \*) 3 egzemplarze wydział finansowy, 1 egzemplarz właściwy wydział (referat), a 1 egzemplarz pozostaje w przedsiębiorstwie — zarządzie terenowym. Z trzech egzemplarzy wydział finansowy po zatwierdzeniu zwraca jeden egzemplarz przedsiębiorstwu, drugi pozostaje w oddziale (referacie) finansów gospodarki narodowej, a trzeci w oddziale (inspekcji) dochodów państwowych.

**WYNIKOWE ROZLICZENIE ROCZNE**  
za okres od 1.I 195 . . r. do 31.XII 195 . . r.

w tysiącach złotych

Wyszczególnienie	Plan	Wyko- nanie	Wyszczególnienie	Kwota
1	2	3	4	5
1. Zysk			1. Fundusze własne w obrocie	
2. Strata			2. Pasywa stałe	
3. Planowy %o wpłat		x	3. Razem (1 + 2)	
4. Uzupelnienie środków obrotowych z zysku			4. Normatyw środków obrotowych w granicach pokrycia na 31.XII 195 . . r.	
5. Odpisy z zysku:			5. Normatyw środków obrotowych w granicach pokrycia na 1.I.195 . . r.	
a) na fundusz zakładowy			6. Nadwyżka (3 — 5) lub niedobór środków obrotowych (5 — 3)	
należne			7. Pozycje korygujące:	
faktyczne			a) z tytułu nadpłaty wpłat z zysku	
b) na fundusz rozwoju przemysłu terenowego			b) z tytułu niedopłaty wpłat z zysku	
należne			c) z tytułu odpisów na fundusz rozwoju przemysłu terenowego	
faktyczne			d) z tytułu odpisów na fundusz zakładowy	
6. Wpłaty z zysku:			e) z tytułu odpisów na inne cele	
należne			8. Razem pozycje korygowane	
faktyczne			9. Nadwyżka (+), niedobór (—) środków obrotowych po korekcie, w tym z tytułu:	
różnica — nadpłata (—)			a) pogorszenia wyników	
niedopłata (+)			b) innych przyczyn	
7. Planowana nadwyżka (+)			10. Faktycznie odprowadzona nadwyżka lub otrzymana dotacja na niedobory środków obrotowych	
niedobór (—) środków obrotowych na 1.I.195 . . r.		x	11. Różnica: (9 — 10) nadpłata (—) niedopłata (+) lub zwrot (—)	

„ . . . „ dnia . . . . . 195 . . r.  
(miejscowość)

Główny księgowy  
(podpis)

Dyrektor zarządu terenowego  
(podpis)

Z a t w i e r d z a m:

Kierownik wydziału finansowego  
(podpis)

Data . . . . .